

2006年3月14日

株式会社日立制作所

执行役社长 庄山 悦彦

(股票代码:6501)

(上市交易所:东证、大证、名证、福证、札证)

董事会人事变更通知

日立制作所本次对董事会人事作出如下变更决议,特此通知。

1. 执行役的变动

【2006年4月1日起生效,()内为变更前职务】

(1) 晋升

执行役副社长 / 北美总代表兼日立环球存储科技有限公司会长兼 CEO

(执行役专务 / 北美总代表兼日立环球存储科技有限公司会长兼 CEO)

中西 宏明

代表执行役 执行役副社长 / 经营企画、法务·公共关系、经营审计、资材担当、遵纪守法本部长

(执行役专务 / 集团战略、经营审计担当、集团战略本部集团法务·公共关系本部长兼遵纪守法本部长及发明管理本部长) 八丁地 隆

代表执行役 执行役副社长 / 集团战略本部长、事业开发、财务担当(执行役专务 / 集团经营、

财务担当、集团战略本部集团财务战略室长) 三好 崇司

代表执行役 执行役副社长 / 电力集团长 & CEO 兼电力·电机业务本部长 / 巴布科克日立株式会

社取缔役社长(执行役常务 / 电力集团长 & CEO 兼电力·电机业务本部长 / 巴布科克日立株式会社取缔役社长) 真野 重治

执行役专务 / 电机事业担当、都市开发系统集团长 & CEO (执行役常务 / 都市开发系统集团长 & CEO) 大沼 邦彦

执行役专务 / 信息·通信集团长 & CEO (执行役常务 / 信息·通信集团长 & CEO) 篠本 学

执行役专务 / 汽车系统集团长 & CEO (执行役常务 / 汽车系统集团长 & CEO) 长谷川 泰二

执行役专务 / 集团公司经营指导担当 / 株式会社日立显示器取缔役社长(执行役常务 / 集团公司经营指导担当、株式会社日立显示器取缔役社长) 森 和广

执行役专务 / 生产技术、电力技术担当(执行役常务 / 电力技术担当) 齐藤 莊藏

执行役专务 / 研究开发本部长(执行役常务 / 研究开发本部长) 川上 润三

执行役专务 / 中国总代表兼中国 CIO (执行役常务 / 中国总代表兼中国 CIO) 塚田 實

(2) 连任·晋升

代表执行役 执行役专务 / 营业统括本部长兼集团营业准备室长兼 CS 推进中心负责人、数字媒体、集团国际担当、出口管理本部长 (日立家用电器株式会社株式会社取缔役社长兼日立制作所消费者事业统括本部副本部长) 石垣 忠彦

(3) 新任

执行役常务 / 信息·通信集团副集团董事长兼 CTO (信息·通信集团 COO) 高桥 直也
执行役常务 / 信息·通信集团副集团董事长兼 CIO (信息·通信集团 COO) 中岛 纯三

(4) 担当变更

代表执行役 执行役副社长 / 研究开发、新事业担当、日立集团 CIO 兼日立集团 CTO (代表执行役 执行役副社长 / 研究开发、新事业担当) 中村 道治

2. 卸任

【2006 年 3 月 31 日起生效, () 为现任职务】

小野 功 (代表执行役 执行役副社长 / 营业、信息事业、集团资材担当、信息安全本部长)
* 预定于 2006 年 4 月 1 日起出任本公司特聘顾问
2006 年 6 月 22 日起出任日立软件工程株式会社代表执行役 执行役社长

住川 雅晴 (代表执行役 执行役副社长 / 重电全盘、汽车系统事业、生产技术担当)
* 预定于 2006 年 4 月 1 日起出任株式会社日立工业设备技术代表执行役 执行役社长

田岛 卓也 (执行役专务 / 营业统括本部长兼集团营业准备室长兼 CS 推进中心长)
* 预定于 2006 年 4 月 1 日起出任日本伺服株式会社代表执行役 执行役专务
2006 年 6 月下旬起出任日本伺服株式会社代表执行役 执行役社长

原 严 (执行役常务 / 信息·通信集团副集团董事长兼 CSO)
* 预定于 2006 年 4 月 1 日起出任株式会社日立信息系统代表执行役 执行役副社长
2006 年 6 月下旬起出任株式会社日立信息系统代表执行役 执行役社长

铃木 登夫 (执行役常务 / 中国分社社长)
* 预定于 2006 年 4 月 1 日起出任株式会社日立物流代表执行役副社长
2006 年 6 月下旬起出任株式会社日立物流代表执行役社长

作田 康夫 (执行役常务 / 知识产权本部长)
* 预定于 2006 年 4 月 1 日起出任特许业务法人 日东国际特许事务所 代表所长

内崎 功 (集团经营执行役 / 集团战略本部长兼日立集团 CIO)
* 兼任日立化成工业株式会社取缔役会长
* 兼任当社取缔役

■附加资料

1. 新执行体制
2. 连任、新任执行役的简历

■详情请咨询

日立（中国）有限公司 公共关系部 久保 达哉 TEL : (010) 6539-9135
北京市朝阳区东三环北路5号 北京发展大厦 18层 100004
E-mail : tkubo@hitachi.cn

日立（中国）有限公司 公共关系部 杜静 TEL : (010) 6539-9137
北京市朝阳区东三环北路5号 北京发展大厦 18层 100004
E-mail : jdu@hitachi.cn

普乐普公共关系顾问有限公司 吴昱 TEL : (010) 8518-5208ext30
北京市东城区东长安街1号东方广场西1(W1)办公楼902室 100738
E-mail : wuyu@prap.com.cn

1. 新执行体制【2006年4月1日付】 [●为晋升、 为连任、 晋升、 为新任 / 下划线为担当变更]

| | |
|---|---------|
| ● 代表执行役 执行役会长 (*1) | 庄 山 悦 彦 |
| ● 代表执行役 执行役社长 (*1) | 古 川 一 夫 |
| 代表执行役 执行役副社长 研究开发、新事业担当、 <u>日立集团 CIO 兼日立集团 CTO</u> | 中 村 道 治 |
| ● 执行役副社长 北美总代表 / 日立环球存储科技有限公司取缔役会长兼 CEO | 中 西 宏 明 |
| ● 代表执行役 执行役副社长 经营企画、法务·公共关系、经营审计、 <u>资材担当</u> 、COMPLIANCE 本部长 | 八丁地 隆 |
| ● 代表执行役 执行役副社长 集团战略本部长、事业开发、财务担当 | 三 好 崇 司 |
| ● 代表执行役 执行役副社长 电力集团长 & CEO 兼电力·电机业务本部长 / 巴布科克日立株式会社取缔役社长 | 真 野 重 治 |
| 代表执行役 执行役专务 营业统括本部长兼集团营业准备室长兼 CS 推进中心负责人、 数字媒体、集团国际担当、出口管理本部长 | 石 垣 忠 彦 |
| ● 执行役专务 <u>电机事业担当</u> 、都市开发系统集团长 & CEO | 大 沼 邦 彦 |
| 执行役专务 信息·通信集团长 & CEO | 篠 本 学 |
| ● 执行役专务 汽车系统集团长 & CEO | 长谷川 泰 二 |
| ● 执行役专务 集团公司经营指导担当 / 株式会社日立显示器取缔役社长 | 森 和 广 |
| ● 执行役专务 <u>生产技术</u> 、电力技术担当 | 齐 藤 莊 藏 |
| ● 执行役专务 研究开发本部长 | 川 上 润 三 |

| | |
|---|---------|
| ● 执行役专务 中国总代表兼中国 CIO | 塚 田 實 |
| 执行役常务 电机集团长 & CEO 兼交通系统事业部长 兼电力·电机业务本部副本部长 | 铃 木 学 |
| 执行役常务 信息·通信集团副集团长兼 CTO | 高 桥 直 也 |
| 执行役常务 信息·通信集团副集团长兼 CIO | 中 岛 纯 三 |
| 执行役常务 Consumer 事业统括本部长 | 立 花 和 弘 |
| 执行役常务 Consumer 事业统括本部副统括本部长 兼 Ubiquitous Platform 集团长 & CEO | 江 幡 诚 |
| 执行役常务 关西支社长 | 林 雅 博 |
| 执行役常务 事业开发担当 | 西 川 晃一郎 |
| 执行役常务 (*2) 人材担当、秘书室长兼总务本部长 | 河 西 晋二郎 |
| 执行役常务 生产技术担当、投资计划室长兼质量保证本部长 | 福 山 裕 幸 |

*1 有关庄山悦彦、古川一夫的人事变更请参阅本公司于 2005 年 12 月 15 日发布的信息。

2. 连任、新任执行役简历

石垣 忠彦 (Ishigaki Tadahiko)

出生日期 1946年 1月 14日 生
出生地 茨城县日立市
学历 1968年 3月 毕业于庆应义塾大学商学部
工作简历 1968年 4月 株式会社日立制作所 就职
1987年 8月 任出口第一营业所产业机械部长
1993年 2月 任日立欧洲公司副社长
1995年 4月 任日立家电(欧洲)公司社长
1999年 4月 任株式会社日立制作所数字媒体组数字媒体统括营业本部长
2001年 6月 任日本哥伦比亚株式会社常务取缔役
2002年 6月 任株式会社日立制作所营业统括本部国际市场本部长
2002年 10月 任营业统括本部市场本部长兼 CIO
2003年 4月 任市场战略部门长
2003年 6月 任执行役常务 / 市场战略部门长
2004年 2月 任 Hitachi Home & Live Solution 株式会社取缔役社长
2004年 10月 任 Hitachi Home & Live Solution 株式会社取缔役社长兼株式会社日立制作所 **Consumer** 事业统括本部副统括本部长
(至今)

高桥 直也 (Takahashi Naoya)

出生日期 1948年 10月 17日 生
出生地 神奈川県横浜市
学历 1973年 3月 获取庆应义塾大学大学院工学研究科硕士学位
工作简历 1973年 4月 株式会社日立制作所 就职
1992年 2月 任小田原工厂系统第二设计部长
1999年 8月 任信息·通信集团存储系统事业部子系统本部副本部长
2000年 8月 任信息·通信集团存储系统事业部子系统本部长
2001年 4月 任信息·通信集团 RAID 系统事业部部长
2003年 4月 任信息·通信集团 COO
(至今)

中岛 纯三 (Nakajima Junzo)

出生日期 1949年 2月 8日 生
出生地 冈山县津山市
学历 1972年 4月 毕业于东京大学工学部物理工学科
工作简历 1972年 5月 株式会社日立制作所 就职
1992年 8月 任公共信息事业部官公系统第五部长
1997年 8月 任公共信息事业部公共系统本部长
2001年 4月 任 System Solution Group 公共系统事业部长
2003年 4月 任 Hitachi Data Systems Solutions Holdings Corporation 社长 & CEO
2005年 4月 任信息·通信集团 COO
(至今)

以 上